****



**Incontro fra le piccole imprenditrici donne**

**italiane E slovene**

**LJUBLJANA, LUNEDI’ 1° OTTOBRE 2012 – Ore 14.30 – 17.30**

**(c/o Camera di Commercio e Industria di Ljubljana – Dimiceva 9, Ljubljana (SI)**

*Il progetto “Rete FVG Donne Impresa” prevede l’istituzione di regolari rapporti di   
partnership transfrontaliera per lo scambio di esperienze e per la generazione di   
progetti comuni fra la realtà femminile delle piccole e micro imprese della Slovenia   
e del Friuli Venezia Giulia.*

*Obiettivo dell’incontro è di confrontare le problematiche delle donne imprenditrici nei due Paesi, di condividere gli insegnamenti dei progetti realizzati e di definire un piano di azione transfrontaliera che dia continuità ai rapporti.*

**PROGRAMMA DI LAVORO**

Ore 14.30 Indirizzi di saluto e presentazione dei partecipanti e degli obiettivi dell’incontro

*(****Marta Turk****, Presidente CCI di Ljubljana*

*e* ***Gianfranco Trebbi****, Segretario Regionale Confartigianato Imprese FVG)*

Ore 15.00 Il quadro di riferimento a supporto dell’imprenditorialità femminile

in Italia e in Slovenia

(***Marta Turk****, Presidente Fondatore del Associazione Donne Imprenditrici della Slovenia ed* ***Edgarda Fiorini****, Presidente nazionale del Movimento Donne Impresa di Confartigianato*)

Ore 15.30 Presentazione del progetto “Rete FVG Donne Impresa”: il percorso formativo,

i progetti della rete ed i nuovi servizi per la famiglia artigiana

(***Alessandra Millevolte,*** *Direttore Attività Formativa di Laboratorio delle Idee*

*e altre/i partecipanti al progetto*)

Ore 16.00 Presentazione del progetto “Know us” per piccole e medie imprese ***Katarina Guzej*** Camera di commercio Koper-Capodistria

Ore 16.30 Scambio di buone pratiche:

* l’esperienza degli asili nido “Tages Mutter” a Udine

(***Michela Sclausero,*** *Presidente Movimento Donne Impresa - Confartigianato Udine)*

* il programma DIONE SI: mentorship per le imprenditrici start-up in Slovenia, e progetto Il Giorno delle Ragazze, ***Zavod Meta***

Ore 17.00 Proposta di Piano di Azione per una stabile collaborazione transfrontaliera fra donne

imprenditrici della piccola impresa

Ore 17.30 Conclusione dei lavori del 1° Incontro fra le piccole imprenditrici donne italiane e slovene

*Ore 18.00 Passeggiata nel centro di Ljubljana*

****



**srečanje podjetnic malega gospodarstva iz**

**SLOVEnije IN ITALIJe   
LJUBLJANA, PONEDELJEK 1 OKTOBER 2012 – Med 14.30 – 17.30**

**(v prostorih GZS Zbornice osrednjeslovenske regije Ljubljana – Dimičeva 9)**

*Projekt »Mreža Furlanija- Julijske Krajine Ženske in podjetja” je namenjen vzpostavitvi*

*rednega čezmejnega partnerskega sodelovanja, in izmenjavi izkušenj za razvoj skupnih   
projektov za žensko podjetništvo v mikro in malih podjetjih Slovenije in Furlanije   
Julijske Krajine*

*Cilj srečanja je primerjati problematiko podjetnic v obeh deželah, izmenjavi   
izkušenj iz že izvedenih projektih in postavitev akcijskega načrta za stalno čezmejno   
sodelovanje.*

**PROGRAM SREČANJA**

14.30 Uvodni pozdravi in predstavitev sodelujočih in ciljev srečanja

*(****Marta Turk****, Predsednica GZS Zbornice osrednjeslovenske regije, Ljubljana*

*in* ***Gianfranco Trebbi****, sekretar Regionalne obrtniške zbornice Furlanije   
Julijske Krajine)*

15.00 Podporno okolje za žensko podjetništvo v Italiji in Sloveniji   
(***Marta Turk****, GZS ZOR in Zavod META) in* ***Edgarda Fiorini****, Nacionalna predsednica ženskega gibanja – Confartigianato)*

15.30 Predstavitev projekta *»Mreža Furlanija- Julijske Krajine Ženske in podjetja*”:   
usposabljanje , projekti mreže in nove storitve za obrtniške družine

(***Alessandra Millevolte,*** *direktorica Izobraževalna dejavnost Laboratorija idej in druge udeleženke v projektu)*

16.00 Predstavitev projekta “Know us” za mala in srednja podjetja ***Katarina Guze***j Primorska gospodarska zbornica, Koper

16.30 Izmenjava dobrih praks

* izkušnja otroških jasli “Tages Mutter” v Vidmu

(*Michela Sclausero, predsednica ženskega gibanja – Confartigianato Videm)*

* Mentorski program DIONE SI: v Sloveniji, in projekt DAN ZA PUNCE;   
  Zavod Meta

17.00 P*ostavitev akcijskega načrta za stalno čezmejno sodelovanje med malimi podjetnicami*

17.30 Zaključek del in mreženje med udeleženkami

*18.00 Ogled mestnega jedra*